

SONY®

Sound Bar

Operating Instructions

GB

使用説明書

CT



HT-ST3

Table of contents / 目錄

Setup / 設定

What's in the box / 包裝箱內容?	3
Installation / 安裝	4
Connecting the Bar Speaker and the Subwoofer / 連接主動式揚聲器系統和主動式重低音揚聲器	5
Connection / 連接	6
Turning on the system / 開啟系統	8

Basic Operations / 基本操作

Listening to the audio / 聆聽音訊	9
Enjoying the sound effects / 享受音效	10
Listening to the audio from BLUETOOTH devices / 從BLUETOOTH裝置聆聽音訊	12

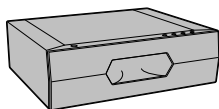
Others / 其他

Parts and controls / 部件和控制器	14
Adjusting the settings / 調整設定	16
Troubleshooting / 疑難排除	20

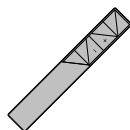
What's in the box / 包裝箱內容?



Bar Speaker (1)
主動式揚聲器系統 (1)



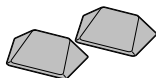
Subwoofer (1)
主動式重低音揚聲器 (1)



Remote control (1)
遙控器 (1)



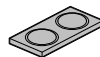
R03 (size AAA) batteries (2)
R03 (AAA型) 電池 (2)



Stands (2)
腳座 (2)

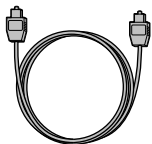


Speaker pads (4)
揚聲器止滑墊 (4)



Speaker cushions* (2)
揚聲器護墊* (2)

* For installing the Bar Speaker on a wall
* 將主動式揚聲器系統安裝到牆上



Digital optical cable for a TV (1)
TV的數位光纖電纜 (1)



Operating Instructions (this book) (1)
使用說明書 (本書) (1)



Reference Guide (1)
參考指南 (1)



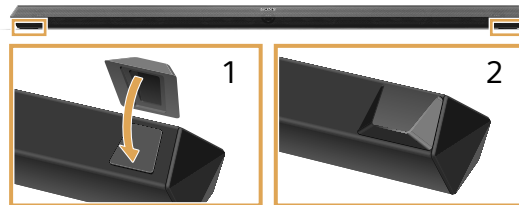
If you prefer... / 如果您要選擇:

Installing the subwoofer vertically
將主動式重低音揚聲器直立安裝

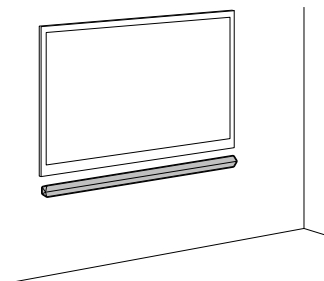


- Stick the speaker pads supplied to each corner on the left or right side.
- 將隨附的揚聲器滑墊推入左側或右側的角落。

Installing the Bar Speaker facing front
將主動式揚聲器系統面對前面安裝



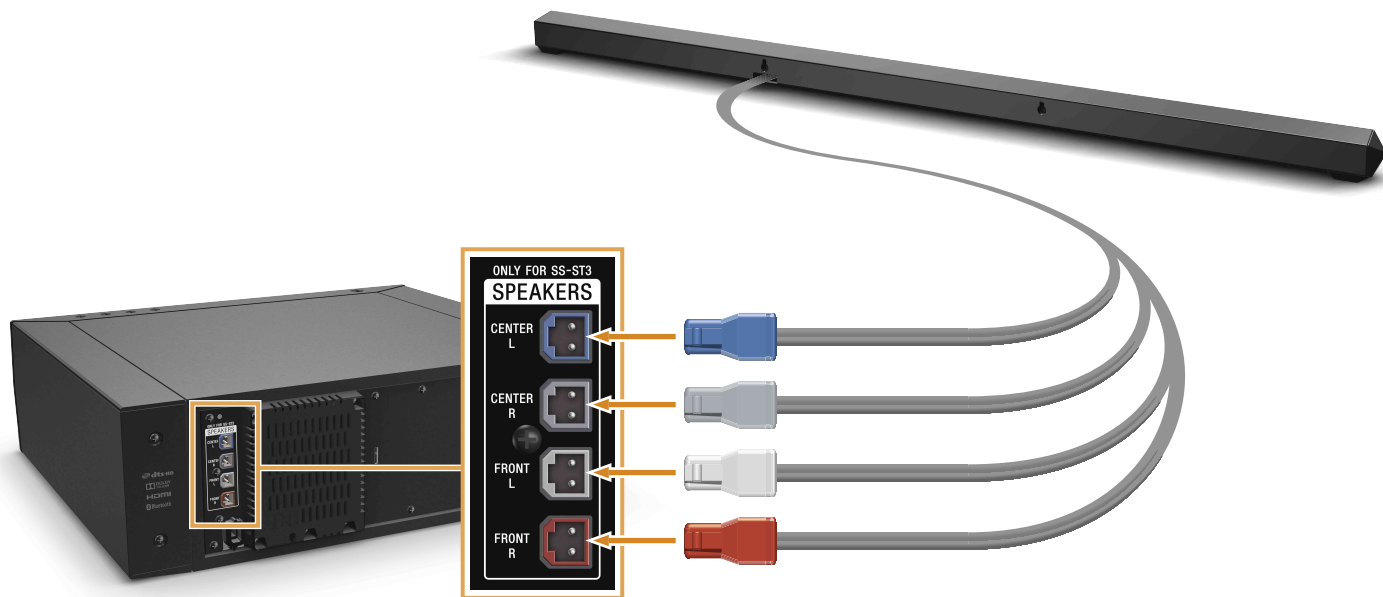
- Attach the stands supplied over the cushions on the bottom.
- 將隨附的腳座貼到底部護墊上。



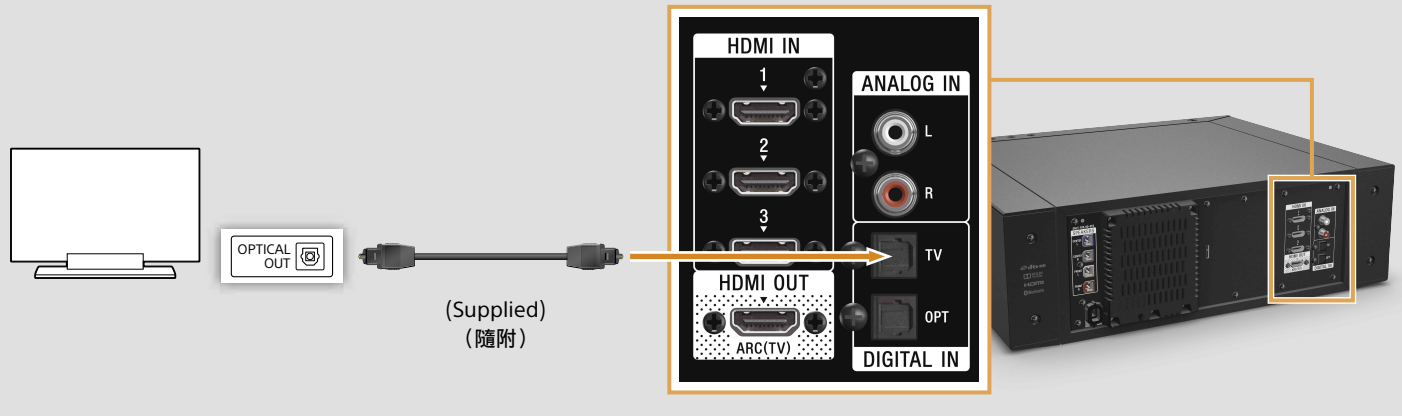
Do you want to install the Bar Speaker on a wall?
See the instructions in the Reference Guide.

您要將主動式揚聲器系統安裝到牆上嗎?
請參閱“參考指南”中的說明。

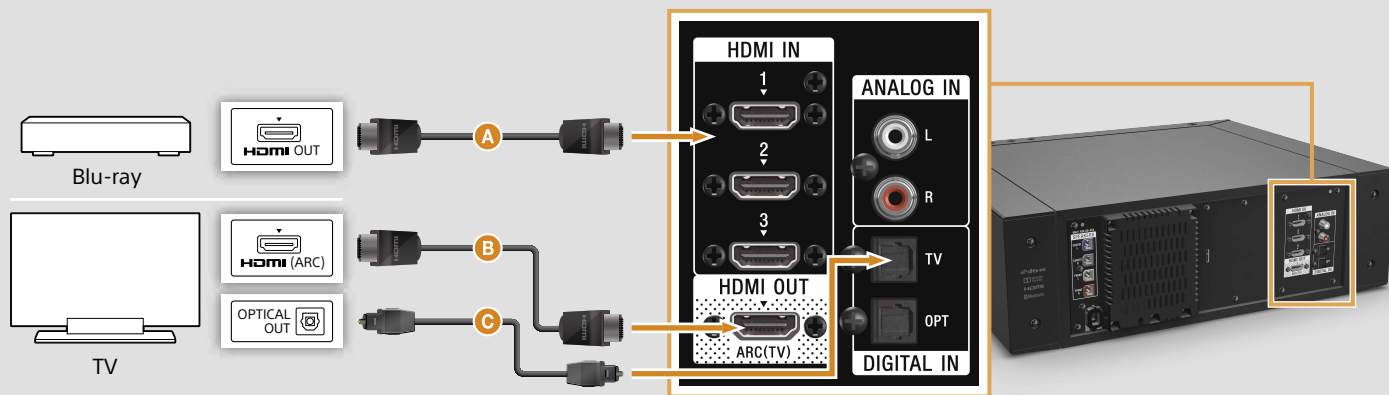
Connecting the Bar Speaker and the Subwoofer / 連接主動式揚聲器系統和主動式重低音揚聲器



Connecting a TV only / 只連接TV



When connecting a TV and other devices / 連接TV和其他裝置時



Use HDMI cables **A** **B** (not supplied). If your TV supports the ARC function, you do not need to connect the digital optical cable **C** (supplied). Refer to the Reference Guide for notes on HDMI connections.

Notes

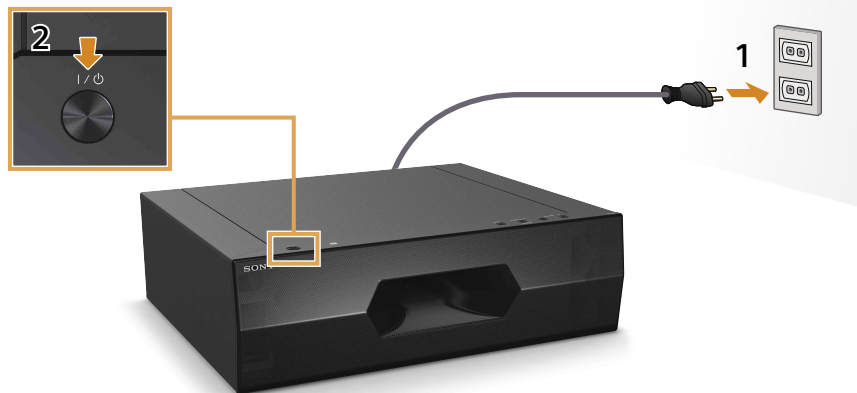
- To output multi-channel digital audio, check the digital audio output setting on the device connected to the system.
- You can connect other audio devices to the ANALOG IN jacks.

使用HDMI纜線**A** **B**（未提供）。若您的TV支援ARC功能，就不需要連接數位光纖纜線**C**（隨附）。請參閱“參考指南”中的HDMI接線說明。

註

- 若要輸出多聲道數位音訊，請檢查連接到系統的裝置數位音訊輸出設定。
- 您可以將其他音訊裝置連接到ANALOG IN插孔。

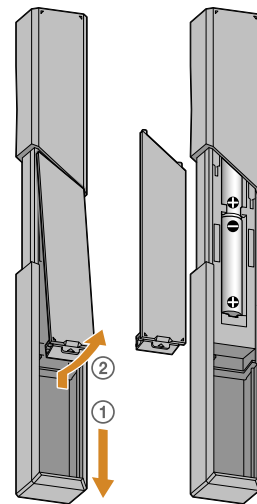
Turning on the system / 開啟系統



- 1 Connect the AC power cord (mains lead).
- 2 Press the I/O button.

- 1 接上交流電源線。
- 2 按I/O按鈕。

Insert the batteries (supplied).
裝入電池（隨附）。



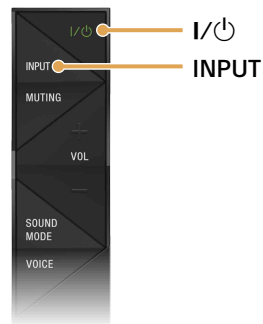
- ① Slide down the cover.
- ② Raise the battery lid.

- ① 將護蓋往下推。
- ② 拿起電池外蓋。

Listening to the audio / 聆聽音訊



Input device selected
已選取的輸入裝置



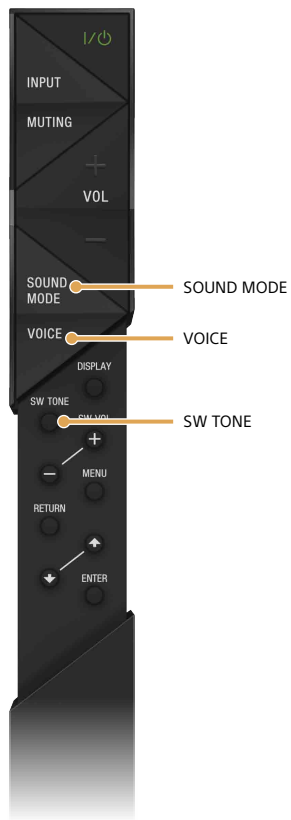
Press the INPUT button repeatedly until the input device appears on the display.

→ TV → HDMI 1 → HDMI 2 → HDMI 3
BT AU ← ANALOG ← OPT ←

重複按下INPUT按鈕，直到顯示幕上出現輸入裝置為止。

→ TV → HDMI 1 → HDMI 2 → HDMI 3
BT AU ← ANALOG ← OPT ←

Enjoying the sound effects / 享受音效

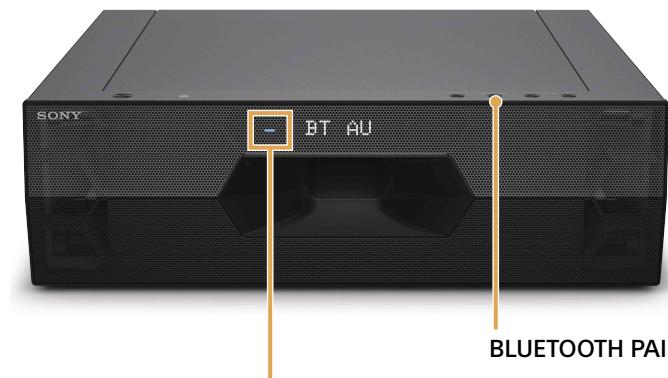


SOUND MODE: Allows you to enjoy sound effects.	MOVIE	Sound effects suitable for movies
	MUSIC	Sound effects suitable for music
	FOOTBALL (virtual football mode)	Sound effects for enjoying the feeling of being present in a football stadium (when watching the football match broadcast) Note: This feature does not support monaural sound.
	STD (standard)	Sound effects suitable for TV programs
VOICE: Helps make dialogs clearer.	LEVEL 1 – 3	
SW TONE (subwoofer tone): Selects the bass tone.	TONE 1	A more crisp bass tone
	TONE 2	A bass tone suitable for various sources (default)
	TONE 3	A more dynamic bass tone

SOUND MODE: 讓您享受音效。	MOVIE	適合電影的音效
	MUSIC	適合音樂的音效
	FOOTBALL (虛擬足球模式)	體會在足球比賽現場觀賞的音效 (觀賞足球賽轉播時) 附註: 本功能不支援單聲道。
	STD (標準)	適合TV節目的音效
VOICE: 讓對話更清晰。	LEVEL 1 - 3	
SW TONE (主動式重低音揚聲器聲音): 選擇低音。	TONE 1	更清脆的低音
	TONE 2	適合各種音源的低音 (預設值)
	TONE 3	更有動感的低音

Listening to the audio from BLUETOOTH devices / 從BLUETOOTH裝置聆聽音訊

When registering BLUETOOTH devices (pairing) / 與BLUETOOTH裝置配對時



BLUETOOTH PAIRING button / BLUETOOTH PAIRING按鈕

BLUETOOTH indicator / BLUETOOTH指示燈

To pair with a device and listen to it for the first time

- 1 Press the BLUETOOTH PAIRING button.
The BLUETOOTH indicator flashes fast  (during pairing).
- 2 Set your BLUETOOTH device to pairing mode and select "HT-ST3." If a Passkey is requested, enter "0000."
- 3 Confirm the BLUETOOTH indicator is lit  (connected).

To listen to a paired device

- 1 Press the INPUT button repeatedly to display "BT AU."
The BLUETOOTH indicator flashes  (attempting pairing).
- 2 Select "HT-ST3" on the BLUETOOTH device.
- 3 Confirm the BLUETOOTH indicator is lit  (connected).

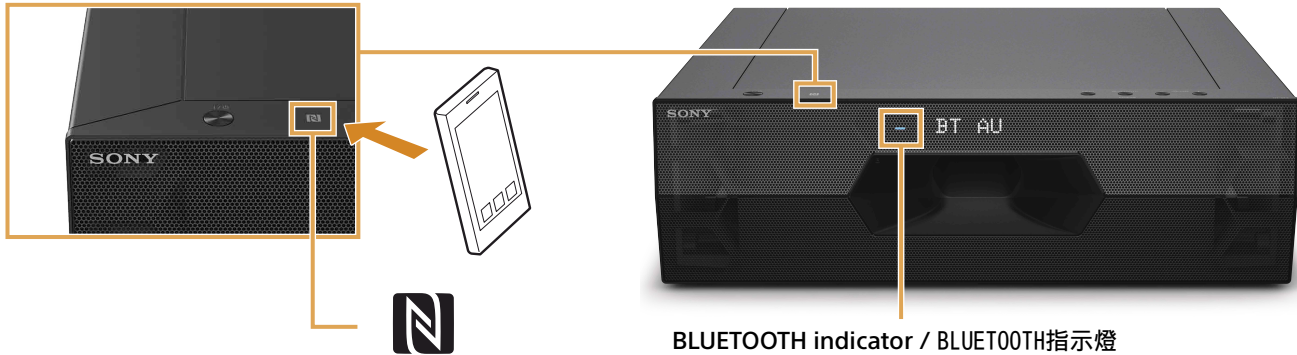
第一次與裝置配對並收聽時

- 1 按下BLUETOOTH PAIRING按鈕。
BLUETOOTH指示燈在配對期間快速閃爍 .
- 2 將BLUETOOTH裝置設定成配對模式並選擇 "HT-ST3"。如需密碼金鑰，請輸入 "0000"。
- 3 確認BLUETOOTH指示燈是否亮起  (連線完成)。

若要欣賞配對裝置的內容

- 1 重複按下INPUT按鈕，直到 "BT AU" 出現為止。
BLUETOOTH指示燈在配對期間會閃爍 .
- 2 在BLUETOOTH裝置上選擇 "HT-ST3"。
- 3 確認BLUETOOTH指示燈是否亮起  (連線完成)。

When using one-touch connection (NFC) / 使用觸控連接時 (NFC)



- 1 Download, install, and start the “NFC Easy Connect” app on your smartphone.



- 2 Touch the subwoofer with the smartphone.
- 3 Confirm the BLUETOOTH indicator is lit in blue, indicating that the connection has been established.

- Compatible smartphones
Smartphones with the NFC function built-in
(OS: Android 2.3.3 or later, excluding Android 3.x)

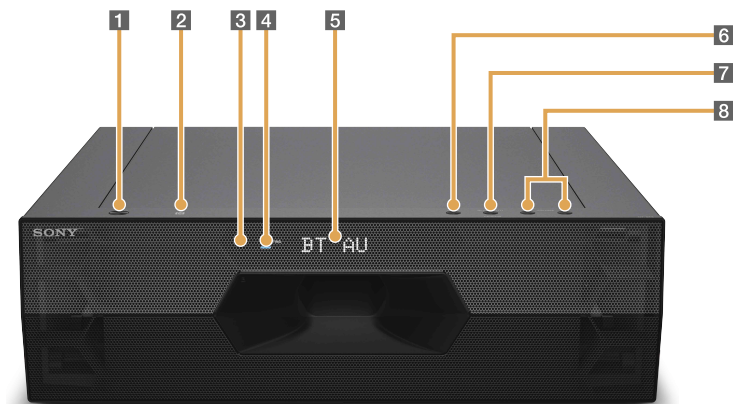
- 1 在智慧型手機上下載、安裝和啟動“NFC快速連線”應用程式。



- 2 以智慧型手機觸碰主動式重低音揚聲器。
- 3 確認BLUETOOTH指示燈是否亮藍燈，代表已經建立連線。

- 相容的智慧型手機
內建NFC功能的智慧型手機
(作業系統: Android 2.3.3或以上版本, 不含Android 3.x)

Parts and controls / 部件和控制器



1 I/⏻ (on/standby) button

2 NFC sensor (page 13)
Pairs/connects an NFC device when an NFC device is located nearby.

3 (remote control sensor)

4 Display off/BLUETOOTH indicator
Lights up in white when the system is on, not in BLUETOOTH mode, and the front panel display is off.
Lights up in blue in BLUETOOTH mode (page 12).

5 Front panel display

6 INPUT button (page 9)

7 BLUETOOTH PAIRING button (page 12)

8 VOL (volume) +/- buttons

1 I/⏻ (開/待機) 按鈕

2 NFC感應器 (第13頁)
NFC裝置在附近時能自動配對/連接NFC裝置。

3 (遙控器感應器)

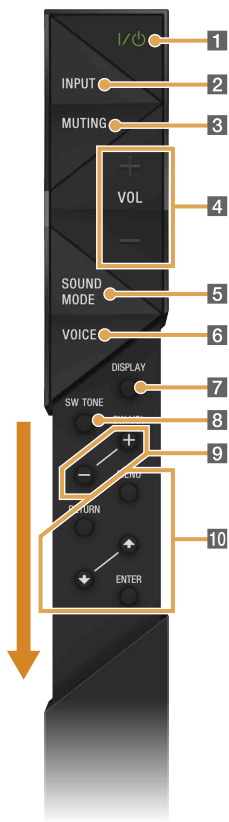
4 關閉顯示幕/BLUETOOTH指示燈
系統啟動但未開啟BLUETOOTH模式時會亮白燈，前面板顯示幕也會熄滅。
在BLUETOOTH模式下會亮藍燈 (第12頁)。

5 前面板顯示幕

6 INPUT按鈕 (第9頁)

7 BLUETOOTH PAIRING按鈕 (第12頁)

8 VOL (音量) +/- 按鈕



1 I/⏻ (on/standby)

2 INPUT (page 9)

3 MUTE

4 VOL (volume) +/-

5 SOUND MODE (page 10)

6 VOICE (page 10)

7 DISPLAY

Adjusts the display brightness: On → Dark → Off.

* When the display is turned from Off to On, audio format information appears on the display.

8 SW TONE (page 10)

9 SW VOL (subwoofer volume) +/-

10 MENU/RETURN/⬆/⬇/ENTER
(page 16)

1 I/⏻ (開/待機)

2 INPUT (第9頁)

3 MUTE

4 VOL (音量) +/-

5 SOUND MODE (第10頁)

6 VOICE (第10頁)

7 DISPLAY

調整顯示幕亮度：開 → 暗 → 關。

* 開啟原來關閉的顯示幕時，顯示幕上會出現音訊格式資訊。

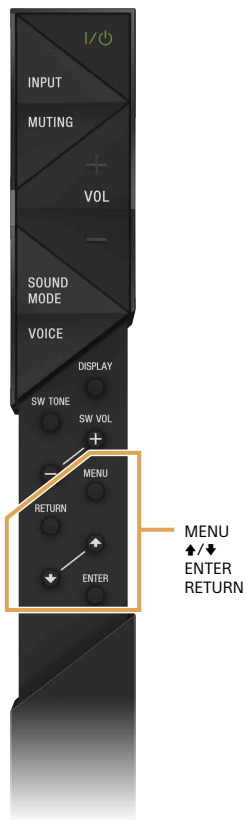
8 SW TONE (第10頁)

9 SW VOL (主動式重低音揚聲器音量) +/-

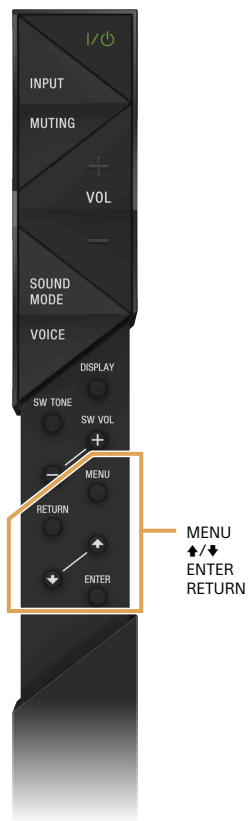
10 MENU/RETURN/⬆/⬇/ENTER
(第16頁)

Adjusting the settings / 調整設定

Press MENU on the remote control, then select the desired setting using ▲/▼/ENTER/RETURN.



	Menu	Function	Default
LEVEL	DRC (DYNAMIC RANGE CONTROL)	You can enjoy Dolby Digital sound at low sound volumes. (ON/AUTO/OFF) ON: Compresses sound in accordance with the compression information contained in the content. AUTO: Automatically compresses sound encoded in Dolby TrueHD.	AUTO
	SYNC (AV SYNC)	You can adjust the sound when the image and the sound are not in sync. (1 – 4/ OFF)	OFF
AUDIO	DUAL (DUAL MONO)	You can enjoy multiplex broadcast sound of Dolby Digital audio. (M/S (main and sub channels)/MAIN (main channel)/SUB (sub channel))	MAIN
	S. OPT (SOUND OPTIMIZER)	Adjusts the sound so that it is reproduced dynamically and more clearly even at low sound volumes. (ON/OFF)	OFF
	HEQ (HARMONICS EQUALIZER)	Reproduces the very low volume sounds that tend to be eliminated by audio compression. (ON/OFF) Note: HEQ functions only when "ANALOG/BT AU" is selected. This does not function with any other inputs, even though the item is displayed on the front panel.	ON
	AAV (ADVANCED AUTO VOLUME)	Reduces the volume discrepancies between different programs or between programs and commercials. (ON/OFF)	OFF
	CTRL (CONTROL FOR HDMI)	Switches the Control for HDMI function on or off. (ON/OFF) For details, refer to the Reference Guide.	ON
HDMI	P. THRU (PASS THROUGH)	Sets the power saving mode of the pass-through function of HDMI signals. (AUTO/ON) AUTO: Outputs signals from the HDMI OUT ARC (TV) jack of the system in standby mode when the TV is turned on. This setting saves power in standby mode compared with the "ON" setting. ON: Always outputs signals from the HDMI OUT ARC (TV) jack in standby mode. Note: This item appears only when "CTRL (CONTROL FOR HDMI)" is set to "ON."	AUTO
	ARC (AUDIO RETURN CHANNEL)	Allows you to listen to digital sound from a TV compatible with the Audio Return Channel (ARC) technology is connected using an HDMI cable. (ON/OFF) Note: This item appears only when "CTRL (CONTROL FOR HDMI)" is set to "ON."	ON
SET BT	BT.STBY (BLUETOOTH STANDBY)	When the system has pairing information, the system is in BLUETOOTH standby mode even when it is turned off. (ON/OFF) Note: During BLUETOOTH standby mode, the BLUETOOTH indicator flashes in blue slowly.	OFF
	AAC (ADVANCED AUDIO CODING)	Sets whether or not the system will use AAC via BLUETOOTH. (ON/OFF) Note: If you change the setting when the system is connected with a BLUETOOTH device, the system will be disconnected from the device.	OFF



	Menu	Function	Default
SYSTEM	A. STBY (AUTO STANDBY)	Switches the AUTO POWER OFF function on or off. (ON/OFF) If you do not operate the system for a certain time (about 20 minutes) when the system is not receiving an input signal, the system turns off automatically.	ON
	VER (VERSION)	Displays the current firmware version.	—



MENU
▲/▼
ENTER
RETURN

按下遙控器上的MENU，然後使用▲/▼/ENTER/RETURN選擇所要的設定。

選單		功能	預設值
LEVEL	DRC (DYNAMIC RANGE CONTROL)	即使將音量調低，也能享受Dolby Digital音效(ON/AUTO/OFF) ON: 根據內容所含的壓縮資訊壓縮聲音。 AUTO: 自動壓縮以Dolby TrueHD編碼的聲音。	AUTO
	SYNC (AV SYNC)	您可以在影音不同步時調整聲音。(1 - 4/OFF)	OFF
AUDIO	DUAL (DUAL MONO)	您可以享受Dolby Digital音效的多工廣播聲音。(M/S (主聲道和次聲道) /MAIN (主聲道) /SUB (次聲道))	MAIN
	S. OPT (SOUND OPTIMIZER)	調整聲音，以便重現動態音效，即使音量小也能十分清晰。(ON/OFF)	OFF
	HEQ (HARMONICS EQUALIZER)	重現音訊壓縮過程經常省略的細微聲音。(ON/OFF) 附註: HEQ只在您選擇“ANALOG/BT AU”時才有功能，否則就算前面板顯示其他輸入來源，這項功能依舊無效。	ON
	AAV (ADVANCED AUTO VOLUME)	縮小不同節目或節目與廣告間的音量差異。(ON/OFF)	OFF
	CTRL (CONTROL FOR HDMI)	開啟或關閉HDMI控制功能。(ON/OFF) 詳情請參閱“參考指南”。	ON
HDMI	P. THRU (PASS THROUGH)	設定HDMI訊號的直通功能省電模式。(AUTO/ON) AUTO: 在TV開機後，將系統（處於待機模式）HDMI OUT ARC (TV)插孔的訊號予以輸出。本設定與“ON”設定相比，可在待機模式下節省電量。 ON: 在待機模式時，一律輸出來自HDMI OUT ARC (TV)插孔的訊號。 附註: 本項目只有在您將“CTRL (CONTROL FOR HDMI)”設為“ON”時才會出現。	AUTO
	ARC (AUDIO RETURN CHANNEL)	讓您在HDMI纜線連接到與Audio Return Channel (ARC)技術相容的TV時，能夠收聽來自TV的數位音訊。(ON/OFF) 附註: 本項目只有在您將“CTRL (CONTROL FOR HDMI)”設為“ON”時才會出現。	ON
	BT.STBY (BLUETOOTH STANDBY)	若系統具有配對資訊，則即使系統開機時也會處於BLUETOOTH待機模式。(ON/OFF) 附註: 處於BLUETOOTH待機模式時，BLUETOOTH指示燈會慢速閃爍藍燈。	OFF
SET BT	AAC (ADVANCED AUDIO CODING)	設定系統是否透過BLUETOOTH使用AAC。(ON/OFF) 附註: 當本系統連接了BLUETOOTH裝置時，如果您更改設定，本系統將與裝置中斷連接。	OFF



MENU
 ▲/▼
 ENTER
 RETURN

選單		功能	預設值
SYSTEM	A. STBY (AUTO STANDBY)	開啟或關閉AUTO POWER OFF功能。(ON/OFF) 如果您在一段時間內沒有操作本系統（大約20分鐘），系統也沒有收到輸入訊號，本裝置就會自動關機。	ON
	VER (VERSION)	顯示目前的軟體版本。	-

Troubleshooting / 疑難排除

See the Reference Guide for more FAQs.

No TV sound is output from the system.

- Make sure the input source is selected correctly. You should try other input sources by pressing the INPUT button several times (page 9).
- Check the connection of the HDMI cable, digital optical cable, or audio cable that is connected to the system and the TV (page 6, 7).
- Check the sound output of the TV.

No sound from the connected BLUETOOTH device is output from the system.

- Make sure the BLUETOOTH indicator is lit in blue (page 12).
- Make sure this system is located not too far from the BLUETOOTH device, or the system is not subject to interference from a Wi-Fi network, other 2.4 GHz wireless device, or a microwave oven.

BLUETOOTH connection cannot be completed.

- Pair this system and the BLUETOOTH device again.
 - You may need to cancel the pairing with this system using your BLUETOOTH device first.

No sound or only a very low-level sound of the connected equipment is heard from the system.

- Press VOL + and check the volume level.
- Press MUTING or VOL + to cancel the muting function.
- Check that the input source is correctly selected.
- Check that all the cables and cords of the system and the connected equipment are fully inserted.
- Check that the speaker cords of the bar speaker are inserted to the subwoofer securely (page 5).

The system is turned off automatically.

- The A. STBY function is set (page 17).

請參閱“參考指南”中的其他FAQ。

系統無法輸出TV的聲音。

- 確認已正確選擇輸入來源。若要嘗試其他輸入來源，請按幾次INPUT按鈕（第9頁）。
- 檢查系統與TV的HDMI纜線、數位光纖纜線或音源線是否接好（第6、7頁）。
- 檢查TV的聲音輸出。

系統未輸出任何已連接BLUETOOTH裝置的聲音。

- 檢查BLUETOOTH指示燈是否亮藍燈（第12頁）。
- 確認本系統不會距離BLUETOOTH裝置太遠，或系統不會受到Wi-Fi網路、其他2.4 GHz無線裝置或微波爐的干擾。

BLUETOOTH連線無法完成。

- 重新將本系統與BLUETOOTH裝置配對。
 - 您可能需要先使用BLUETOOTH裝置取消與本系統的配對設定。

系統連接到設備無法發出聲音，或聲音很小。

- 按下VOL +，然後檢查音量。
- 按下MUTING或VOL +，取消靜音功能。
- 檢查是否選擇正確的輸入來源。
- 檢查系統與連接設備的所有電纜與導線是否皆已完全插上。
- 檢查已將主動式揚聲器系統的揚聲器導線牢固插入主動式重低音揚聲器（第5頁）。

系統會自動關閉。

- 已經設定A. STBY功能（第19頁）。



* 4 4 6 7 1 4 6 4 1 * (1)